

小田原

広報

まちづくり情報誌

2000 1月号
1/1

平成12年1月1日発行
No.762

始まりはいつも、
ドラマチック。

2000

「まちづくりは人づくり」



いよいよ幕を開けた西暦2000年のミレニアム(千年紀)
1000年にたった1度という、この特別な年を記念して行われた、

市長・議長・新成人による夢の座談会
さて、どんな話が飛び出したのでしょうか

市長 あけましておめでとうございます。

いよいよ2000年。なにか、胸に込み上

げるものがありますね。今日は、1000

年間待ち続けた特別な座談会です。(笑)

未来に向かっての期待を込めた楽しいお話を

をしましよう。

議長 あけましておめでとうございます。

この記念すべき年に新成人になられるフレ

ッシュの方のお話を聞けるということで、

とても楽しみですね。

私2000年の

テーマはこう

市長 早速ですが、新成人の皆さん、2000年を迎えての、なにか目標みたいな

ものありますか。

窪田 私は10月に20歳になりますし

た。今、改めて思うことは、「自

分がどんな人間で、これからど

んな人生を歩んでいいのか、

真剣に考えたことがなかった」と

いうことです。2000年を機

に、将来の仕事も含めて自分自身

を見つめ直していくたいと思います。

秋沢 私は、現在、大学で農業について

勉強しています。将来は農業をやりたいと

考えています。父も農業をやっていますが

仕事に誇りを持っています。農業というと、「つら」とか「いたへん」というイメージが

あります。が、本当はとてもやりがいのある

素晴らしい仕事をです。近いうちに、アジア

座談会後の二言

小澤良明 市長

「21世紀に彼らが安心して暮らせるようなまちを残してあげたい。元気で明るいまちを作りたいですね」

広報おだわら
2000年
ミレニアム企画

とアフリカの農業を体験してきます。自分

ね。学生の特権を利用して、どんどん勉強してもらいたいと思います。ところで、議長さ
宇宙へ行つてでもいいからやつてみなさい
と言いたい。

成人式運営委員
窪田尚子さん
くぼたなおこ

みたいで。松蔭 私は、ダンスの学校に通っています。人と接するのがとても好きなんです。よく「高齢化社会がやつてきた」って、何か悪いこと

議長 私が成人式を迎えたのは昭和39年。いろいろやりました。同じ年代の青年団の人と、興味のあることは何でも率先してやり

小田原
こんなまち

座談会後の一言
「どうでも緊張しましたが、楽しかったです。でも、思ったことを正しく伝えられたかな」

どのように言われていますけど、この社会を作つてくれたのは、今のお年寄りの方でありますね。だからお年寄りは大事にしなくてはいけません。私はダンスを通して、皆を楽しませてあげたいと思います。

待を込めて使つてゐる言葉だと思います。

市長 ところで、新成人の皆さんにどうぞ
小田原 つてどんなままでですか。
松蔭 新幹線やロマンスカーなども停ま
るし、交通の便がいいところですね。
もっと多くの人に小田原を見てもら
いたいです。

市長 背さん、素晴らしい目標をお持ちです

一九三〇年五月

秋沢 ちと父にかかります

自然をもつとアピールしたいですね。また、1年中イベントがあるといいと思います。

これからの
100年のもじづくり

私はこう考える

議長 私たちは市民は本当に恵まれた環境にいるということですね。私たち自身が一番そのことを心付いていないのかもしれません。

ところで、市長さんは2000年を迎えたて、どんなまちづくりを考えていますか？

ありますか。

市長 私は、2000年を特別な年として考えています。21世紀は来年からですが、2000年は、新世紀への幕開けの年であると思っています。小田原は今年が市制60周年にあります。いよいよ小田原駅東西自由通路連結

路も工事にかかります。市民の皆さんへの長い年の夢であつた東と西の夢の架け橋への着工。これは、まさにミレニアムプロジェクト



穂坂英山市議会議長

「若い世代が政治に関心を持つてくれる」とはすばらしいこと。彼らの話を聞いて、こつちまで力がわいてきた」

1

10

100

まちが試される

最近、都市にランキングがつけられている新聞記事や情報誌などを見かけたことはありませんか？

アンケートなどによって、生活環境、都市イメージ、行政サービスなどの分野ごとに順位をつけるといふもので、「定年後に住みたい町ランキング」(日本経済新聞)、「住んでみたい町ベスト100」(月刊現代)などがあります。この2つのランキングで、小田原は全国で16位と24位にそれぞれ選ばれています。これらは、まさに私たちの国が地方の時代を迎えたあらわれであり、これから行政サービスの在り方を問うヒントであると考えられます。戦後50年以上が経過した今、人々の意識は、まちに対する受け身の時代から暮らしに適したまち自分で選択していく時代へと変化しています。もはや、地方行政は人々のニーズにどのように応えていくかを考える一種のサービス産業であり、以前のように国の統一的な施策を受け入れているだけでは生き残れないところまで来ているのです。これは、ある意味で社会が成熟したとも言えるでしょう。

なぜ、今、地方分権

その結果、それぞれの地域が、歴史や文化、自然環境などを生かした個性あるまちづくりができるような制度を求めるようになりました。これが地方分権型行政システム、いわゆる「地方分権」という考え方なのです。

平成5年6月に国会で行われた「地方分権推進に関する決議」をきっかけに、平成7年5月には「地方分権推進法」、平成11年7月には「地方分権一括法」が成立しました。この法律は、今年4月に施行されます。

では、地方分権が推進されると、どう変わるのでしょうか。大きく変わるのは、これまでの国と地方自治体の関係が「上下・主従」から、「対等・協力」関係に変

第三の改革 「地方分権」

西暦2000年というミレニアムを迎え、21世紀に向けて歩き出した日本は、今、大きな転換期に差しかかっている。戦後、私たちの共通の目標は、復興、あるいは高度経済成長の達成であった。その実現に向けて、国が中心となって地方を統括していく、いわゆる「中央集権型行政システム」を導入し、奇跡的ともいえる経済発展を遂げた。このシステムは、国が全国の都市に対して統一的な施策がどれ、ある意味で公平な援助ができることがメリット。しかし、反面、権限が国に偏るあまり、東京など首都圏への一極集中による地域間格差や、どこへ行ってもコンクリートの同じ街みなみが続く顔のないまちを作り出してしまった、という弊害も生み出したのである。



わることです。具体的には、①地方自治体を国の先駆けとみなして事務を行わせ、指揮監督権は国が持つ、という機関委任事務の廃止②国から県、県から市町村への許認可や事前協議などを義務づける、いわゆる「闇与」の見直し③住民に密接しているにも関わらず、国や県が行っていて非効率だった事務の市町村への「権限委譲」などがあげられています。

小田原が特例市に

また、地方分権の目玉の1つとして、人口20万人以上の市のうち、申し出によってある程度の事務をまとめて委譲する「特例市制度」も設けられます。全国で59市、県下で7市が該当しますが、小田原市は市議会12月定例会で特例市への移行準備を進めることを発表しました。特例市になると、都市計画に関する事務や、環境保全のための騒音や振動の規制、水質汚濁の防止に関する事務権限など15

の法律に関する事務が県から委譲されます。これによって自己決定権が拡大され、小田原が、個性あるまちづくりができるようになるのです。

人が羨むような魅力的なまちをつくるために

しかし、自己決定権が拡大することは、それだけ自分たちが負う責任も拡大するということです。これまで以上に、まちに何が必要で、何をすればよいのか、道を誤らないように市民の皆さんと市が一体となって考えて行動していく必要があります。景気も依然不透明な状況の中、本市も全力で行政改革に取り組んでいます。限りある財政力を有効に生かしながら、特色ある魅力的なまちをつくる。明治維新、戦後改革に次ぐ第三の改革といわれる地方分権制度を、21世紀へのさらなる飛躍に生かすため、「内から湧き出る小田原パワー」が試されるのです。

REPORT

放置自転車をなくすために！

駅の周りや周辺の商店街におびただしい数の自転車が並んでいる光景に出会ったことはありますか。

置き捨てられた物だけではありません。すぐに持ち主が移動できない迷惑自転車はみな放置自転車なのです。今回は、「これら増え続ける放置自転車の実体に迫ってみよう」と思います。

まちに出てみると

今日は、あいにくの雨。自転車の姿はいつもよりもは少なめでした。しかし、相変わらず、駅の周囲や周辺の商店街に乱雑に自転車が置かれています。とても見苦しく、まるで空港気を台無しにしています。これでは、緊急事態が起つた場合、救急車や消防車などが通れないのではないかでしょうか。せっかく迅速に119番通報をしても、救急車が通れなければどうにもなりません。自転車が倒れがけをする人がいるのもありますね。ちょっと、ひどいですね。



平成11年7月現在、市内の放置自転車の数は8,534台にも及びます。(バイク含む)

市内特に放置自転車の目立つて多いところは、小田原駅東口周辺だそうです。駅のロータリーよりも、錦通り、お堀端通りなどの駅から2~3分のところにある商店街に多く見受けられます。確かに多くの自転車が、道路にかけた時、道路を覆い尽くすほどの自転車が、道路にまではみ出して置かれていたる景を何度も見かけたことがあります。



放置自転車が後を絶たないといつ、ダイヤ街会では、以前から放置自転車には迷惑してしまいました。商店街の場合、お客様のもの

困り果てた商店街

今日は、あいにくの雨。自転車の姿はいつもよりもは少なめでした。しかし、相変わらず、駅の周囲や周辺の商店街に乱雑に自転車が置かれています。とても見苦しく、まるで空港気を台無しにしています。これでは、緊急事態が起つた場合、救急車や消防車などが通れないのではないかでしょうか。せっかく迅速に119番通報をしても、救急車が通れなければどうにもなりません。自転車が倒れがけをする人がいるのもありますね。ちょっと、ひどいですね。

放置自転車が後を絶たないといつ、ダイヤ街会では、以前から放置自転車には迷惑してしまいました。商店街の場合、お客様のものには駆除場が設けられているのですが、中には駐輪場があることを知らずに路上駐輪している方がいるようです。また、せっかく駐輪場に置いても、かなり乱雑な置き方をしてしまいます。ガードマンを雇い、自転車の整理を毎日行っています。

一喝力を呼びかいたら、みんな喜んで協力してくれたよ」と話してくれたのは、ダイヤ街会会長の岡西さん。困り果てた商店街会員の岡西さん

広報レポーター
村岡敬子さん

迷惑だけでは済まされない

おそらく、自転車を置いている人は、それほど悪意もなく置いている人が多いように思いますが。自転車一台分くらい迷惑にならない」と、皆が置いているからなどの安易な気持ちで路上に駐輪しているのが大部分なのではないでしょうか。

小田原の場合、ほとんどの駅に有料または無料の駐輪場が設けられているのですが、中には駐輪場があることを知らずに路上駐輪している方がいるようです。また、せっかく駐輪場に置いても、かなり乱雑な置き方をしてしまいます。ガードマンを雇い、自転車の整理を毎日行っています。

協力を呼びかいたら、みんな喜んで協力してくれたよ」と話してくれたのは、ダイヤ街会会長の岡西さん。困り果てた商店街会員の岡西さん

あります。自転車は、環境に優しい乗り物です。どんどん活用されることがいいことです。しかし、自転車用に用意された駐輪場に置いては、せっかくの自転車が生かされません。駐輪場の問題は、商店街なども含めて、これから考えいかなければならぬ重要な問題なのではないでしょうか。

レポートを終え、放置自転車についての認識が、ちょっと変わりました。今まで「邪魔で迷惑な自転車」くらいにしか思っていましたが、せんでしたが、放置自転車の問題はもっと深刻なものでした。単に迷惑では済まされないのです。それが、身に危険を及ぼす、また助かる命を危険にさらす恐れもあります。私たちも、そのことを自覚し、モラルを持って放置自転車をもうすぐすように、お互いに努めていかなければなりません。

指きりげんまん。パパ・ママ連れていって。

小田原こどもの森公園 わんぱくらんど

4月29日
オープン



いこいの森と辻村植物公園の間にできる子供たちの憩いの場「わんぱくらんど」。開園待ち遠しい今、自然環境と調和した公園づくりが着々と進んでいます。その中で、国の新たな少子化対策事業の「少子化対策臨時特例交付金事業」により大型遊具の設置が決まりました。

公園のシンボルとなるこの遊具は、わんぱくらんどを一望でき、そのすばらしい眺めと森の空気を楽しめるような場所にあります。

ゴールデンウィークには、この遊具のてっぺんで大きく深呼吸する子供たちの姿をきっと見ることができるでしょう。

入選者決定 「鳥の巣箱」デザイン

小学生のみなさん。わんぱくらんどの「鳥の巣箱」のデザインに1408人もの多数のご応募ありがとうございました。

みなさんからいただいたアイデアは、工芸家や彫刻家が心を込めて製作し、わんぱくらんどに設置します。あなたの巣箱で育ったムクドリやキセキレイなどの鳥のさえずりが緑にこだまする日は近いでしょう。

入賞者は次のとおりです。

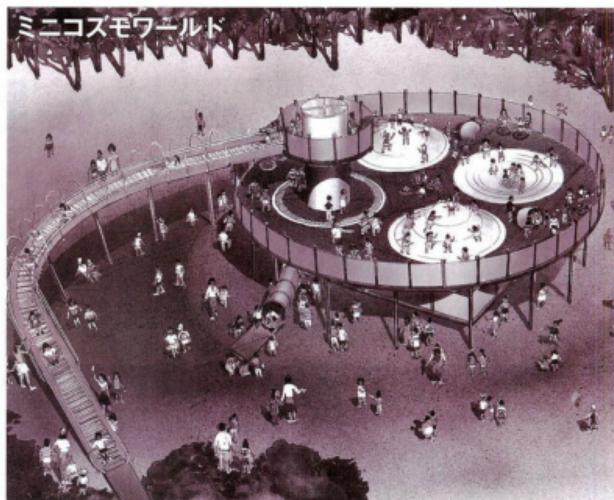
本間英里さん(足柄・6年)・養宮領太さん(山王・1年)・足立圭成さん(久野・3年)・瀬戸春菜さん(富士見・2年)・穂坂祥さん(下曾我・5年)・高原由依さん(富水・4年)・桜井いづみさん(笛水・4年)・山田祥子さん(下中町・6年)・桑畠勇太さん(足柄・3年)・平等久美子さん(前羽・4年)・柴田孝太郎さん(三の丸・3年)・岸岡美郷さん(町田・3年)(順不同)



こどもたちが集い緑の中を走り回り、笑顔と歓声が森にこだまする。

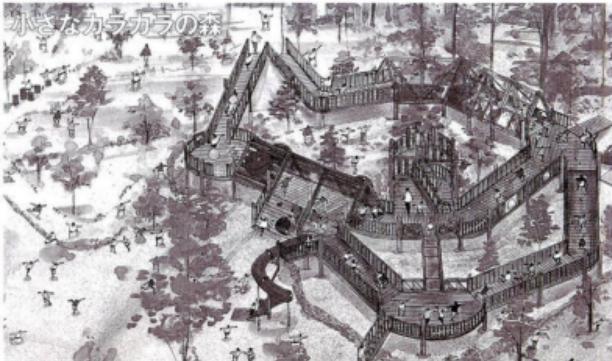
わんぱくらんどはそんなすてきな公園です。

●公園緑地課 ☎ 33-1583



▲「緑宇宙に遊ぶ」というテーマから、月面をイメージし「ミニコスモワールド」が生まれました。この遊具は、1階が宇宙基地、2階は月面のクレーターをイメージしています。3階の展望デッキから一気に滑り落りる高低差5.5メートル、長さ24メートルのローラースライダーは、緑の中にダイビングするような楽しさです。

▼子供からお年寄り、車椅子の方まで楽しめる「小さなカラカラの森」は、「五感で遊ぶ」というテーマで生まれました。冒険心をくすぐる探検が「ぼっここデッキ」など工夫を凝らした各種スロープで楽しめます。自然の中で鬼ごっこをしたり、散歩をしたり、時を忘れてしまうほどの楽しい体験をどうぞ。



勞勵大臣表彰受賞

まいたうん
レポート



現代の名工 はまのたかし **濱野高四**さん(83歳)

の気持ちやアイデアが本をじっとみると自然とわいてくるね」と。作品は茶道具・書箱・軸箱など「こころ」が「いのち」のものばかり。

軸箱など「こころ」が
「いのち」のものばかり。
「親から受け継いだ

70年目の修行中
自分で納得した作品は
まだないね

「シユーフー」「シユーフー」と軽快なリズムで、カンナが動き、透き通るようなカンナ、指すのがアーチを描く、「静かの空間」の中で、だけに別の空間があるよな錯覚に陥る。ここには南町の濱野さんの仕事場、年齢から見ても、やはり想像もできないような見事な動きとやらしさがあり、冬の陽が差す仕事場に光る美しい桐の木肌におもわずためいが漏れる。

「何をつくりたいか」を決めるんだ。そ

とのこと。
「今年は、今までの作品を集めて個展でも開く。どうかと申つて、いるんだ」と。
20世紀大代表する作家は21世紀もさらに伸びるだろう。

結局今まで自分で納得できるような作品はまだないんだよ』と謙虚に笑うが、現在で最も作品には常に新しいアイデアと技を盛り込んでいる

け難いで3代目ということになるね。弟子とはいまで4人。5年間一生懸命に仕込んだりよ。でも、戦死したりしてみんななくなってしまった。今の「箱屋」は道具をうまく使えないからねえ」と寂しそうにカンナを手にどうた。「これからつくつてこの歳じやあだめだよ。

軸箱など「こうろ」が
「いのち」のものばかり。

の気持ちやアイデアが木をじっとみると自然とわいてくるね」と。作品は茶道具・書箱・



原城址の
お堀完成

あれ！
こんな
だつたつけ！

教育委員会は、国指定史跡小田原城跡の整備事業を進めている。平成9・10年度に二の丸遺構を調べるトレンチによる発掘調査が実施され、本丸東堀跡の埋もれている場所が確認されたのである。この発掘調査や絵図をもとに、昨年11月に本丸東堀跡を表面表示した。これにより堀によつて隔てられた本丸の草むさぼり野大に見えるようになつた。

赤い欄干に寄りかかり「ここで写真を撮ろうよとの声」
またひとつ絶好の記念撮影のボ

イントが小田原城址にできた。

「おや！こんなところにお嬢がいたの、あつたかなあ」「あれ？ 前は暗い小道だったのにこんなに明るい整備されたんだろう」「青少年会館はなくなつちやつたのね。でも春には桜がきれいよ」常盤木橋を通ると突然視界がひらけ新鮮な眺めに、みなふと立ち止まる。幅最大20メートルの盛り土とサツキの植栽が目をひく。本丸東堀跡が整備されたのだ。

教育委員会は、国指定史跡小田原城跡の整備事業を進めている。平成9・10年度に二の丸遺構を調べるトレンチによる発掘調査が実施され、本丸東堀跡の埋もれている場所が確認されたのである。この発掘調査や絵図をもとに、昨年11月に本丸東堀跡を表面表示した。これにより堀によつて隔てられた本丸の草むさぼり野大に見えるようになつた。

赤い欄干に寄りかかり「ここで写真を撮ろうよとの声」
またひとつ絶好の記念撮影のボ

イントが小田原城址にできた。

ベルを脱いだ

魅力あふれるまちづくりに貢献

平成11年度 小田原市民功労賞は この方たちに

学術・文化・福祉・産業など市民生活のさまざま
な分野において功績のあった方々に贈られます。
表彰式は、1月10日に市民会館で行います。

④市民交流課 ☎ 33-1703

内田康春さん(成田)



酒匂川の鮎資源の確保などに尽力、年間10万人もの釣り客で賑わう「鮎の名所、酒匂川」の実現に大いに貢献されました。さらに、河川環境の維持保全にも積極的に取り組むなど、長年にわたりふるさとの母なる川の恵み豊かな流れを守り育ててこられました。

川久保信雄さん(国府津)



長年にわたり小田原市のみなならず日本全国の菊花園芸の普及と栽培技術の向上に努めています。また昭和45年から開催され、小田原の風物詩の一つにもなっている「小田原城菊花展」においても、開催当初から中心となつて尽力されており、本市の観光振興に大いに貢献されています。



小宮智恵子(宗惠)さん(南町)

日本の伝統文化である茶道を通して、人々の心に潤いを与える続けています。また郷土の歴史を生かしたイベントとして平成2年から開催されている「石垣山茶会」においては、常にその中心となって活躍、今では本市を代表するほどのイベントとなっています。



小田原市交通安全母の会連絡協議会

毎月2回の児童・生徒への街頭指導をはじめ、各種交通安全運動に積極的に取り組まれるなど、交通安全活動を通して市民が安心して暮らせるまちづくりに大いに貢献されています。

城山トンネルに入ったゾ!



「工事中のトンネルってはじめて見た！」皆が口をそろえて言った。

小田原駅西口から青橋方面に向かうと、青橋のちょうど左手に、大がかりな工事が行われている。誰もが待ち望んでいる都市計画道路小田原早川線の工事である。この道路は、完成すると小田原駅西口から青橋を通り、一直線に国道1号の早川口交差点まで到達する夢の道路なのだ。現在、県立城内高校のグラウンドの真下を通るトンネルの工事が行われている。

11月14日(日)、青橋付近には大きな人だかりができる。めったに見ることのできないトンネル工事見学会が開かれたのだ。トンネル工事はほとんどが山間部で行われるので、

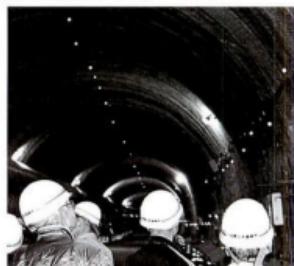
通常は公開はされない。今回は街中での工事であることや、道路への関心が高く、公開を希望する声が多かったことから見学会が実現した。50人の定員に、350人もの応募があったが、3班に分かれることで全員が見学できた。見学者は、熱心に関係者に質問をしていた。

このトンネルは、掘り抜く土がローム層でもろいため、鋼管を前方上部に打ち込みながら掘り進むAGF工法という特殊な技法が用いられている。まるで巨大なもぐらの穴のようなトンネルの中には、最新鋭の掘削機が配備してあった。

トンネルの全長は223メートルで、12月10日には、上半部の掘削を終え無事貫通した。平成12年度末の開通を目指す。

小田原駅周辺の渋滞緩和が期待されている城山トンネル。完成が待ち遠しい。

④県小田原土木事務所 ☎ 34-4141



トンネル内部には、歩道も完備される

バック・トゥ・ザ・20世紀

あなたが選ぶ小田原重大ニュース
貴重な思い出 ざっくざく

私がこの城山に移り住んだのは10歳のときだった。小田原駅裏駅(当時の正式名は今もってはっきり知らないのだが、昔現在の西口を裏駅と呼んでいた)より7~8分のところに、我が家は位置していた。

地元の高校を卒業した私は、上野にあった大学まで小さな駅から2年間通学した。積木で造ったような駅舎とその周辺に変化が見え始めたのは新幹線開業に向けての工事が始まったころだ。

その後私は東京での下宿生活のため小田原の地を離れることになる。

東京での一人暮らしは物珍しくもあり、また寂しくもあり、たまに週末に小田原に戻る日は朝から心がワクワクしたものだ。頭の中には、小さな駅舎と家までの道筋がはっきりと記憶されているはずなのに…。帰って来る度に今まであった家はなくなり、何度も曲がったはずの道は直線になるなど目まぐるしく変貌していった。

大学4年の秋、東京オリンピック開催を前に新幹線が開通した。

裏駅は西口となり、新幹線停車駅としての風格を備えた新駅へと変身した。

自分自身が初めて新幹線に乗った日の記憶は全く残っていないのに、父が初めて新幹線に乗った日のことは今でもはっきり思い出すことができる。

昭和40年に卒業した私は銀婚式の両親のために何か良いプレゼントをと考えた。

まじめ一方で、働きづめだった父、決して裕福ではない生活中から私のわがままを許して大学に進学させてくれた明る

取り壊される直前の小田原駅裏駅(昭和30年代)
左: 田泰蔵の白磁展
とき 1月5日(火) - 24日(月)
セントラルホール

泰蔵さんの白磁は、余分なものをとりのぞきながら進んでいく。薄く、薄く伸びやかに、緊張感を孕みながらも、天空に舞うようにしなやかに、形になる不思議。その造形のすごさは、数千年、みわたしても、泰蔵さんをおいて他にはないと思は思う。うつわ・葉の花 高橋台一
うつわ・葉の花 ☎24-7020 OPEN11:00AM~6:00PM 水曜定休



昭和39年 小田原駅ホームに入る新幹線1号車。出迎える人々の歓声と鼓笛隊の演奏がホームにこだました。

駅舎の変身と新幹線

千葉陽子さん(城山)

い母に、鳥羽・伊勢方面への旅行をプレゼントしようと計画した。乗物はもちろん新幹線。

旅行前日は台風の影響で大荒れの天気だったが、当日の朝はからりと晴れ上がり私をほっとさせた。

新幹線はダイヤの乱れで小田原駅に長らく停車した。少々緊張気味の表情の父、遠足に出かける前の小学生のように楽しげな母。車内に乗り込みゆっくりおしゃべりしながら見送られたのは新幹線の粹なはからいだったかもしれない。

二人の旅行はその後も続けれ新幹線はすっかり旅の友となった。

今、小田原駅東西自由連絡通路の工事が始まろうとしている。また、駅はどんな変身をするのか。今から楽しみにしている。

私の「小田原の思い出」はいつも駅の変貌とオーバーラップしている。

今後もみなさんから的小田原の20世紀の思い出を紹介していきます。どうぞお楽しみに。

広報広聴室 ☎33-1261



取り壊される直前の小田原駅裏駅(昭和30年代)



中小企業で働く皆様の強い見方

スマイル共済会

★会費が安い(一人月額800円)

従業員の負担分は1人月額400円以下です。無理なく入会できます。

★入会の年齢制限がない

ご家族で経営している事業所など年配の方が多く加入しています。

★給付内容が豊富

会員の結婚・成人・出産・還暦・古稀・銀婚・永年勤続・お子さまの入学・卒業といった祝い金はもちろん傷病見舞金や死亡弔慰金も給付します。

福利厚生面では宿泊旅行の助成や協定して

小田原市勤労者共済会(愛称)スマイル共済会では、従業員・事業主の皆様の福利厚生を目的に、一人月額800円(事業主が半額)以上負担の会費で、さまざまな給付や有利な特典が受けられる事業を行っています。

★会費はそのまま皆様に還元できます。
会費はそのまま皆様に還元できます。
申請された給付や助成をタイムリーに皆様にお渡しします。

★給付金をお手元に直接お届け

お渡しします。

★慰労事業
冠婚葬祭・医療・出産・学習の費用、耐久品を購入できる制度・健康管理に欠かせない人間ドックの受診に対する助成など、従業員のやる気をバックアップし、事業主と従業員の"イイ関係"づくりをお手伝いします。

★コンサート・観劇などチケットの助成
今年度は歌舞伎やサーカス、小椋佳、天童よしみ、小田原室内合唱団などのチケット助成など大好評です。

いかがですか。興味を持たれた事業主の方に詳しい事業内容を直接説明させていただきますので、まずはお電話かファックスで。

(株)スマイル共済会事務局 小田原市役所地域づくり課
☎ 33-12886

いかがですか。興味を持たれた事業主の方に詳しい事業内容を直接説明させていただきますので、まずはお電話かファックスで。

(株)スマイル共済会事務局 小田原市役所地域づくり課
☎ 33-12886

ふるさとの文化財 残そう自然遺産 子々孫々へ

小田原の自然遺産

小田原は自然遺産に恵まれています。
2000年という新しい時代を迎ましたが、この小田原の財産を永遠に受け継ぎ、子や孫までに残したいものです。

日本自然保護協会 自然觀察指導員 常盤 博(城山)

相模湾に面した小田原は四季を通じて、温帯性気候に恵まれ雨量も多く、生き物の生育には大変適した地域です。植物地理分布の上からは、暖温帯に属します。人の住む以前は海岸線から平野部はタブ・サンダシ・ヤブツバキなど、つやのある常緑広葉樹の木々に覆われていたと想像されています。

小田原は遠く縄文・弥生時代より人の生活が始まり自然栖息地は切り開かれ、平野部は水田・住宅・市街地となっています。また、山地・丘陵地の多くはスギ・ヒノキといった二

次林や、ミカン・ウメ畑を主とする農耕地として活用されています。現在は人が住みつく

以前は、小田原の自然林は、ほとんど見られないのが現状です。しかし、幸いなことに山地・丘陵斜面や寺の裏山や城跡公園など一部に、かつての貴

海沿岸から平野部はタブ・サンダシ・ヤブツバキを扶んでいたと想像されています。

重な遺存種や常緑広葉樹の自然構造の痕跡が見られます。これらは植物学的研究対象として評価も高く、関東地方での小田原の誇りである自然遺産の一つとなっています。

また、市内には古くより人の住みつきにあ

わせ外国人をはじめ、各所から持ち込まれた植物も多く、小田原の自然になじんで生育して

います。身近なイチヨウ・セキセイなどを例で、中国原産の樹木です。大気汚染となり、天

然記念物として指定されているものもみられています。先人により市内各所に植えられたもの強く、先人により市内各所に植えられたもの巨大に成長、小田原の自然遺産となり、天然記念物として指定されているものもみられます。

現在、小田原の自然遺産(自然物)の中で国指定の天然記念物1種類、神奈川県指定のも3種類、小田原市指定のもの26種類があります。いずれも植物関係のものです。

- 祝・結婚・入学・成人・還暦・古稀・銀婚・永年勤続など
- 傷病見舞金
- 重度障害・障害見舞金
- 住宅見舞金
- 死亡弔慰金
- お問い合わせ 小田原市勤労者共済会(小田原市役所地域づくり課公募担当内)

会費800円で充実の給付内容

スマイル共済会

会員募集中

市内に主たる事業所がある従業員300人以下の事業所で働く従業員と事業主

福利厚生事業

- 人間ドック受診助成金
- 宿泊旅行助成金
- チケット助成
- 協定厚生施設利用(保育園・テニス・柔道クラブなど)
- 特別割引指定店等

☎ 33-1852

FAX 33-1286



す。小田原での分布は北限で、大正時代に天然記念物に指定されました。注目の勝福寺境内の県内最大級、樹齢70年と推定される雄株の大イチヨウは県指定です。

特にビランジュは、箱根ターンバイクの入口近く、石垣山の山腹北側斜面に生えていきます。樹皮は灰褐色で、うろこ状に自然には

市内の「美林50選」では
「文化・美術など貴重な森林」として「長興山
和高尚寿院塔群の森」、「生田山」、「林木美・極範
なる森林」として「久野のスギ・ヒノキ林」。
市内での「名木100選」では
上記が並ぶ他のビランジュ・大イチヨウ・
松・御感の藤・カヤ・カゴノキ・枝垂桜のは
ホルト・キ城山(光熙寺のヒイラギ・鶴宮)
上輩寺の乳イチヨウ(酒匂)が選ばれています
など、名木本数は概浜市内11個。
いざ小田原市内10本が選ばれています。而
比率では小田原が高く、自然遺産に恵まれ
いることの「一つの証し」といえます。

「かながわの美林
50選」「かながわ
の名木100選」
シリーズ

市内での「美林50選」では、「文化・学術など貴重な森林」として「長興・山鉄牛和尚塚周辺の森(入生田)」「林業上極艱難となる森林」として「久野のスギ・ヒノキ林」。

国指定のもの ピランジ



美林50選 久野のスキーヒノキ林

名木100選
興山の桜垂櫻

文化財のなかで、もと「天然記念物」は、「動植物及び地質・生物の分野と学術的価値に優れ、わが國(地域)の自然を有するものとしてその保存と活用が、人々の文化向上に寄与するもの」としての保存と活用が、國や地方の自然を後世に伝えてゆくあるもので、では、これは文化財保護法(国指定)などによる「天然記念物」としての保護と活用になります。そして保存のための管理と市民への公開などが図られています。

市内での「名木100選」では、市内での「美林50選」では、
「文化藝術等に重要な森林」として長興山鉄
松・御感の藤カヤガノキ・枝垂桜のほか
牛和尚墓塔周辺の「森」(生田山)・「林業上極範と
なる森林」として久野のスギ・ヒノキ林。
市内での「名木100選」では、
上記天然記念物のビランジュ・大イチヨウ・巨
木ホルトノキ城山・光熙寺のヒイラギ(鶴宮)。
なお、名木100選には横浜市内11本、次
いで小田原市内10本が選ばれています。面積
比率では小田原が高く、自然遺産に恵まれて
いるとの二つの証しといえます。

県指定のもの 勝福寺大イチョウ



かなかがねの美林
50選・かながわの名木100選
シリーズ
神奈川県では、県
民に親しまれられ
てきた県内の美しい
自然の森や林を50か
所選んでいます。ま
た、同様に県内各地に
に存在する樹木のな
かより姿のすぐれた
100本選んでいます。
ふると神奈川への郷土
よう呼びかけています。

【文化・学術】**美林50選**では、市内での「美林50選」では、牛和尙が造成した森（「人生田山」、「林業・医療」となる森林）として、長興山鉄松・御感の藤・カヤ・カツラ・ホルトノキ城山・光照寺のヒイラギ（鶴宮）、上輩寺の乳木・チヨウモドキ（泡打）が選ばれています。なお、名木100選には横浜市内11本、次いで小田原市内10本が選ばれています。面積比率では小田原が高く、自然遺産に恵まれていることの二つの証しといえます。

自然保護の宝庫を見直さう

早川・久野丘陵、千代台地などを古くから開かれた古道沿いを歩いてみてください。この時期は冬枯れの景色として、緑濃い常緑樹がひとときわ目立ちます。そこには古くからの

Odgawra Driving School

大型車実習校日は11日間で卒業可(学科なし)
けんり実習校日は7日間で卒業可(学科なし)
普通車も場内2時限、路上3時限乗れます。

教習科目

《ローン制度あり》

新田駅より徒歩5分

スクールバスあり

—神奈川県公安委員会認定—
小田原ドライビングスクール



私の国のお正月

ふるさと

故国・よいとこ・お国自慢

2000年1月1日、この記念すべき年の訪れに世界中の人が特別な思いをもって新年を祝っています。私たちの身近には母國を離れ小田原で新年を迎えた在住外国人の皆さんもたくさんいます。ところで、在住外国人の皆さんの国ではお正月をどのように祝うのでしょうか。故国のお正月と料理を紹介してもらいました。

●市民交流課 ☎ 33-1707

ペルー共和国

ジョージ・エダさん
（下曾我）

「ペルーのお正月はすごいよ。なんたって、仕事は1か月、学校は3月までお休みだから。大人も子供も盛り上がりがいっぱいだ。でも、この晩が年の替わりみたい」と笑顔で語るジョージさん

「まずは、洋服や家具など古くなつたものを庭で燃やして、その火を焚む。いらないなくなったものは燃やさない」と新しいものが手に入らないといふ言い伝えがあるんだよ。午前1時、よいよ新年を迎えるとテーブルの中央にぶどうを置き、皆で向かい合って順番に一粒ずつ手でつまみ、それを食べる。「願い事や夢をそれに託す。でも、絶対にその内容を人に話さない」と。人が知ると願い事が叶わないのです。大切な夢はぶどうを口に含みながらテーブルの下の皿に種と皮をそつと入れお祝いします。

「でも、1粒につき一つのお願い事だけですよ。欲張ってはダメ」モニカさんは笑う。また、行ってみたいたい国のことを見ながら、空のポストンバッタを抱えて家の周りを歩くと、海外旅行の夢が叶うのだとか。

カンボジア王国

上原吉男さん

シムロッタさん
（国府津）

「カンボジアのお正月は4月14日か

ら16日の3日間。正月前は大掃除さ

だ。

14日には、親族の中の長老の家に集まり、くだものやジュース、花などを供する。そしてそれと一緒に性をアピールするため、すべて手織りのものを注文するのです。そう、「銀の恩返し」に出てくるような機械

大掃除は世界共通のイベントのようだ。

14日には、親族の中の長老の家に集まり、くだものやジュース、花などを供する。そしてそれと一緒に性をアピールするため、すべて手織りのものを注文するのです。そう、「銀の恩返し」に出てくるような機械で織るのです。ですから、大変高価になります。しかし、男性は普段着のまま。カンボジアの男が正装するのは、結婚式の時だけなのだ。「日本のお正月は不思議な家庭の中だけで祝うので、いつもはあなたに通じる生活で恥ずかしがるから」と先祖様が「おちそうが届く」といった言い伝えがあるのです。お年寄りさん。仏教徒の多くをお祝いしないのかな」と富男さん。日本の正月は、世界の中ではおどなめでないことに、まち全体お祝いしないのかな」と富男さん。お祝いしないのかな」と富男さん。

「この3日間はほとんど寝ないで、寝て歌ります。この日ばかりは、若者や子供も自由な雰囲気の中で夜通し遊び回ります」と。

地球市民フェスタ

2月6日（日）マロニーワーク
世界の文化にふれよう。
各国自慢料理を味わおう。

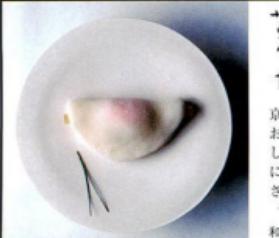
【部屋に戻ったらパーティの始まりです。テーブルの上には、あふれるばかりの料理。特に七面鳥とシャンパンは、欠かせないね。

「おじさん、おじさん。おじさんと一緒にあります。おじさん、おじさん」と、年間多ければ多いほど、1年間

「おじさん」と、おじさんと一緒にあります。おじさん、おじさん」と、おじさんと一緒にあります。



正月の衣装と料理で温かいもてなし。故国のお友達も平塚から駆けつけた。食卓にはカンボジア料理が並ぶ。鶏肉のラウダ・鯛の焼き魚しうが豚肉炒めがけ・牛肉の串焼き・カンボジアカレー・酢の物はみなすこぶる美味。



和菓子の花

1月 花びら饅頭

京都の川端道喜さんの所でつくりはじめ全国に拡がったお菓子で、お正月にはかかせないものになっています。宮中が応仁の乱後疲弊して、お菓子がだせないため、お餅の中はお味噌とゴボウでお菓子にみたてたものです。モダンで中々のアイデアですね。先代の道喜さんはなかなかの遊び人で素敵な人でした。

和菓子・菜の花 小田原駅前お城通り ☎ 23-1567 OPEN 10:00AM~6:00PM



ライバルは自分の記録

静まり返ったスタンド、ゴールは遠い。目の前に立ちはだかるハードル。そして一列に並んだ選手たちの心臓の鼓動が一つになった。この瞬間がたまらない。

もともと中距
離ランナーだった彼は、山北高校に入学すると、3000メートルハーフマラソンで打ち込んでいる2つ年上の先輩に出会った。そし

少し、グラウンドを離れてみた。鈴木本あみ(歌手)の大ファンという西さん。彼は、「今は高校の友達との残り少ないうまの時間は大切にしたい」と、ながら話してくれた。「いつのまにか、日本代表の顔から、普通の高校生の顔に戻っていた。最高の笑顔だつた。彼の限りなき未来に、エールを送りたい」

僕は、本番を楽しむには緊張はしませんでした。あの時も、さほど緊張はしませんでした。あどけない笑顔が残る18歳の好青年、西さんが言つた、「あの時とは、10月に行われたアジアジュニア陸上競技選手権のこと」平成11年11月は飛躍の年だった。全国高校総体で準優勝、日本ジュニア選手権で2種と優勝を果たし、日本代表として臨んだ初の海外遠征で、初めてこの世界に足を踏み入れた瞬間でした。

ハーデル競技は、スピードで駆けめぐらす力も要求されるため、平均距離22キロメートルのジョギングのほか、瞬発力を養うトレーニングなどを毎日行っている。『3月度で高校を卒業する』の目標は、その後は大学で「本を磨きたい」と思っている。彼は、『ライバルは?』との問いには『自分の記録です』と答えた。他人を気にするのではなく、いつも自分の記録にするのだといつも意気込んでいた。陸上部の顧問である木村先生は、「素質的には十分に日本のトップをねらえる。今の自分に満足せず、さらに高い目標を目指して頑張って欲しい」と激励している。

中学校時代、今なお塗り替えられるところのない県中学新記録をうち立て、注目

ばかりの毎日であるという
そんな彼女がとても悔

A portrait of a young male basketball player. He is wearing a white sleeveless jersey with the number '51' and the character '輝' (Kisei) on it. A blue and red striped medal hangs around his neck. He is smiling and looking towards the camera.

100メートルハードル 熊本国体準優勝 小田原高校3年 鷲頭宏絵さん(酒匂)

有言実行!「13秒95」

「インターハイの悔しさが、今でも忘れられません」と、鷺頭さんが言った。

心におみやげ、見つけて小田原。



全国から小田原ファンぞくぞく!

第1回

城下町おだわら ツーデーマーチ完結

11月20・21日、小田原での記念すべき第1回ツーデーマーチが行われ、全国から6,000人もの参加者が、城下町おだわらを満喫しました。

1日目は、辻村植物公園をはじめ長興山のしだれ桜や早雲寺などをめぐる、山あいの「太閤・一夜城コース」2日目は、酒匂川沿いに富士山をのぞみながら、南足柄方面まで続くパノラマ「尊徳・富士見コース」両日ともお天気を味方につけ、ボカボカ陽気の絶好のコンディションでした。



▲富士見(源氏物語)の色づいたいちょうの前であつとー園。

▼「富水の湧き水をどうぞ」一所懸念に参加者に差し出していた富水休憩所のボランティアの方。参加者は「うまい、うまい」と一口飲みると再びコースに進んでいった。



一度歩いたらやめられない!
昨年参加できなかったあなた、
今年こそはお忘れなく!

第2回ツーデーマーチは
11月18日土・19日日実施

出陣 木枕し物:穴鉢。
いつもこの嗜好で歩みますよ。
歩き始めて10年になります。今
おはな祭りなどのイベントも
楽しんできました。

1800キロメートル歩き、楽しみでね。
毎週休みになると朝2時起
寝の音を出で声を出しで歌い
ているんだ。10時に起きて
かな、それからまた家まで
歩くのがうずくん
だよ。歩くのは最高
だね。

